

Commune de **Goudelin**



Bonne année 2017 !



Bulletin d'informations municipales
Décembre 2016 - N°18



Bonne année 2017

Annonce des vœux à la population

Monsieur le Maire, Didier MORIN
et le Conseil Municipal
adresseront publiquement leurs vœux
à la population de Goudelin
le dimanche 22 janvier 2017
à 11 heures à la salle omnisports.

Vous êtes cordialement invités à cet événement
à l'issue duquel sera servi le verre de l'amitié.





Edito

Chères Goudelinaises, chers Goudelinais,

Dans un mois ce sera Noël, la fête de la nativité pour les croyants, et l'occasion de réunir la famille pour tous.

Pour la plupart d'entre nous une fête synonyme de bonheur et de joie partagée. Bonheur de donner ou de recevoir, mais un bonheur intime, personnel, à l'image de celle ou de celui qui le ressent.

Nous avons de plus en plus de mal à vivre notre bonheur, tant nous sommes stressés, inquiets par notre environnement.

Comment pourrait-il en être autrement ?

A quoi pensons-nous, de quoi nous informe-t-on à longueur de journée ; aux risques de maladie, d'accidents, d'attentats, de catastrophes naturelles, aux guerres qui n'en finissent pas ? Tout cela est bien réel malheureusement et nous ne pouvons l'ignorer. Mais est-ce la réalité de notre vie au quotidien ? Est-ce que ce film dramatique que notre téléviseur nous passe en boucle doit occulter le bonheur de notre journée ordinaire ?

Nous avons tous en nous cette capacité à apprécier les joies que nous donne la vie, et nous nous devons de souhaiter à ceux qui souffrent, non pas moins de mal, mais plus de bonheur.

Je vous souhaite à tous beaucoup de bonheur, de réussite, et une très bonne santé pour l'année 2017.

Didier MORIN
Maire de Goudelin

Responsable de la publication :

Didier MORIN

Rédaction :

Mairie de Goudelin

Conception et impression :

 Imprimé en Côtes-d'Armor Guivarch l'imprimerie 02 96 79 87 77

22190 Plérin

Crédit photos :

Associations goudelinaises,

Mairie de Goudelin

Les Correspondants de Presse

Imprimé sur papier PEFC
avec des encres végétales...

 IMPRIM'VERT

Infos Mairie

Registre d'État civil au 01/12/2016

Naissances

- 24 juin à Pabu, DAMOY Tess
- 28 juillet à Pabu, GAULTIER Milo
- 22 août à Saint-Brieuc, BOUCHER Ilan
- 11 septembre à Pabu, DAGORN Lyloo
- 12 septembre à Saint-Brieuc, MOY Calie
- 17 novembre à Saint-Brieuc, FERRANDIER Théa
- 18 novembre à Plérin-sur-mer, MONNIER Gabrielle

Mariage

- 16 juillet, Joachim MAKINO RABELEGNO et Marie HARSIGNY
- 21 octobre, Michel CRÉTIEN et Fabienne JÉRÔME

Décès

- 23 juillet, MAZÉVET Roger, 94 ans, domicilié à Kervénou
- 26 juillet, JAMOIS Marie née MORICE, 88 ans, domiciliée 6 rue de Cornouaille
- 3 septembre, DUCHÊNE René, 79 ans, domicilié 7 rue de Kermorin
- 3 septembre, DUHEM André, 77 ans, domicilié 4 rue du Petit Lavoir
- 18 septembre, CONAN Jean-Yves, 73 ans, domicilié 31 rue d'Armor
- 19 octobre, LE ROUX Alban, 21 ans, à Kéribot, Goudelin
- 20 octobre, MAUFRONT Jean-Pierre, 77 ans, domicilié à Le Goazel
- 23 octobre, BINOIST Liliane née LANN, 72 ans, domiciliée au Scaouët
- 29 octobre, DRILLET Lucien, 88 ans, domicilié à Kercadiou-Vian

Conseils municipaux

Les procès-verbaux des conseils municipaux de février à octobre 2016 sont disponibles en Mairie et chez les commerçants de Goudelin.

Vie citoyenne

Nouvelles modalités de traitement des cartes nationales d'identité

Depuis le 1^{er} décembre 2016, seules les communes équipées d'un dispositif de recueil (DR) peuvent recueillir les demandes de cartes nationales d'identité (CNI).

La nécessité d'identifier le demandeur et de prendre ses empreintes digitales le conduira nécessairement vers les communes dotées de cet outil, soit pour l'arrondissement de Guingamp, les communes de Callac, Guingamp, Ponthieux, Rostrenen et Saint-Nicolas-du-Pélem, et pour l'arrondissement de Saint-Brieuc, les communes de Binic, Lamballe, Loudéac, Paimpol, Plérin, Ploufragan, Quintin et Saint-Brieuc.

Comme plusieurs réformes récentes (passeports, permis de conduire), celle-ci a vocation à sécuriser la carte d'identité et sa procédure de délivrance afin de lutter contre la fraude.

Troubles du voisinage

• Divagation des animaux

Face à la recrudescence des nuisances signalées en Mairie : visites dans les propriétés, excréments sur les trottoirs, sacs poubelle éventrés, il est demandé aux propriétaires d'animaux de bien vouloir assumer les contraintes d'un animal de compagnie notamment en le promenant en laisse à l'extérieur de votre domicile.

Un arrêté municipal en date du 27 septembre 2013 affiché en Mairie rappelle les obligations des propriétaires et les mesures relatives à la circulation des animaux.

• Nuisances sonores

Selon le code de la santé publique, « aucun bruit particulier ne doit, par sa durée, sa répétition ou son intensité, porter atteinte à la tranquillité du voisinage ou à la santé de l'homme, dans un lieu public ou privé ».

Ces bruits de comportement sont passibles de sanctions de jour comme de nuit.

Ils peuvent être provoqués par un individu locataire, propriétaire ou occupant (cri, talons, chant...) ; par un objet (instrument de musique, chaîne hi-fi, outil de bricolage, pétard et feu d'artifice, pompe à chaleur, éolienne, électroménager...) ; ou par un animal (abolements...).

À savoir : les nuisances olfactives (barbecue, ordures, fumier...) ou visuelles (gêne occasionnée par une installation par exemple) peuvent aussi constituer un trouble anormal de voisinage.

Lorsque le bruit est commis entre 22h et 7h du matin, l'infraction pour tapage nocturne est possible sans que ce bruit soit répétitif, intensif et qu'il dure dans le temps. L'auteur du tapage doit toutefois être conscient du trouble qu'il engendre, sans prendre les mesures pour y remédier.

Recensement militaire ou citoyen

Cette démarche est à faire à la Mairie de son lieu de domicile, muni de son livret de famille. Elle est OBLIGATOIRE pour tout jeune français dès le lendemain de ses 16 ans.

En cas d'absence de recensement, l'irrégularité est sanctionnée par le fait de ne pas pouvoir participer à la journée défense et citoyenneté et en conséquence, de ne pouvoir passer aucun concours ou examens d'État avant l'âge de 25 ans, et de ne pas être inscrit sur les listes électorales dès 18 ans.

Inscriptions sur les listes électorales

Afin de pouvoir voter aux élections législatives et présidentielles en 2017, l'inscription en Mairie est obligatoire avant le samedi 31 décembre 2016 pour les nouveaux goudelinais et ceux qui ne sont pas encore inscrits sur les listes électorales.

Les personnes qui ont changé de domicile sur le territoire de la commune doivent également se présenter en Mairie car un déménagement peut entraîner un changement de bureau de vote. Merci de vous munir de votre pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

Les jeunes qui ont participé à la journée défense et citoyenneté et qui sont domiciliés à Gouzelin sont inscrits d'office par la Mairie sur avis de L'INSEE.



Actions sociales

Depuis le 27 juin 2016, j'ai été élue 3^e adjointe aux Affaires Sociales et à la Culture.

C'est un honneur pour moi d'occuper ce poste et je fais le maximum pour en être digne. En tous cas sachez que j'agis selon mon cœur, ma spontanéité et le besoin de communiquer avec l'autre, comme ce fut ma raison d'être jusqu'à présent, tant dans mon métier de monitrice d'auto-école durant 40 années, que dans ma vie privée.

Le repas du 13 novembre a été pour moi l'occasion de mieux me faire connaître auprès de vous, chers séniors et vous croiser en nombre.

Pourtant depuis mon arrivée à la Mairie c'était mon troisième repas du 11 Novembre mais il était normal de laisser à Marie-Blanche TACQUET et les membres du CCAS la « meilleure part »... Mais cette année ce repas comptait beaucoup pour moi bien que n'ayant pas eu grand chose à préparer, (juste la petite déco des tables, prêtée par le fleuriste de Lanvollon) Marie-Blanche ayant tout planifié bien avant sa démission.

C'était donc, peut-on dire, mon baptême du feu et j'étais ravie que cette manifestation puisse me permettre de faire connaissance avec tous ceux que les hasards de la vie, ne m'avaient pas encore permis de rencontrer.

J'ai vraiment passé un moment extrêmement agréable et vais faire tout mon possible pour vous surprendre agréablement l'année prochaine.

Année prochaine où vous serez sans aucun doute plus nombreux, car nous nous retrouverons dans notre salle des fêtes goudelinaise. C'est vrai que notre « délocalisation » à Pommerit le Vicomte a perturbé bon nombre de personnes, du coup nous étions à peine plus d'une centaine.

Donc je vous donne rendez-vous, cette fois très nombreux, en novembre 2017...
Je compte sur vous !!!





Je profite de ce bulletin, pour rappeler à ceux qui n'ont pas de couverture de frais de santé de ne pas hésiter à envisager la solution SANTÉ MUTUALISÉE. Dans un premier temps n'hésitez pas à demander à me rencontrer en Mairie ou chez vous, pour en parler et vous aider éventuellement à faire le premier pas.

Nous avons la chance qu'en milieu rural nous ayons une meilleure qualité de vie, mais certains malheureusement n'échappent pas à la solitude. Aussi, si vous vous sentez seul(e), ou si vous connaissez une personne qui se sent abandonnée, vous pouvez faire appel à un réseau de visiteurs bénévoles en contactant le CLIC au 02.96.20.87.20 ou moi-même et grâce au bénévole visiteur, il deviendra possible de DISCUTER,

PASSER UN MOMENT CONVIVAL, FAIRE UNE PROMENADE, JOUER A DES JEUX DE SOCIÉTÉ...

Pour finir, n'hésitez pas non plus, pour vos déplacements de médecin, dentiste etc... de faire appel à ALLO TAD (transport à la demande) au 0811 22 22 22.

Je suis à votre entière disposition pour vous rencontrer, répondre à vos questions ou simplement pour mieux se connaître. Il n'y a pas de permanences, car je veux être à votre entière disposition. Je vous laisse choisir le jour et l'heure. Merci d'appeler la Mairie qui me transmettra.



Et pour évoquer le 11 novembre de cette année, qui a été un moment fort, je ne fais que rapporter ci-après un message de notre 1^{re} adjointe, Francette LE GARFF-TRUHAUD : « Veillons à ce qu'aucun de nos enfants ne l'ignore, en poursuivant l'indispensable travail de mémoire. »

La présence des enfants de nos deux écoles, qui ont tour à tour lu des lettres de poilus ou entonné une très belle chanson écrite par un CM2 de Bordeaux, intitulée « Nos rêves volés ».



Un grand merci aux enseignants, aux parents venus nombreux et un grand merci pour tous les autres participants, de tous âges, afin d'honorer les femmes et les hommes qui ont défendu notre nation, au prix de lourds sacrifices. « La mémoire se transmet, l'espoir se donne » Merci Francette.

Quant à moi je souhaite à toutes et à tous une année 2017 la plus douce possible et vous assure de mon parfait dévouement.

Martine MILON





Point travaux sur les infrastructures communales

Comme vous avez pu le constater, les travaux de la station d'épuration ont commencé pour une livraison prévue courant du second semestre 2017.



La rénovation de la Mairie quant à elle se poursuit pour une réception des travaux prévue fin mai 2017.



En 2017 trois chantiers sont programmés

- 1^{er} semestre 2017 :

Travaux d'aménagement sur le parking de la médiathèque, le cheminement piéton et la voirie devant les logements Villa Family. Réalisation de places de stationnement, et de travaux sur le réseau de collecte des eaux pluviales.

coût global : 39 510€ TTC



Travaux de sécurisation du carrefour entre la rue d'Armor et la route de Tressignaux. Création d'un rond-point afin de limiter la vitesse en entrée de bourg, et d'un agencement permettant une meilleure visibilité pour les automobilistes qui viennent de la route de Tressignaux. Effacement des réseaux électriques sur toute la portion concernée.

coût global : 70 360€ TTC



- Second semestre 2017 :

Études d'aménagement de la rue de Kerallec (recrutement de la maîtrise d'œuvre du projet en début d'année) puis travaux dans le courant de l'année. Objectif : réduire la vitesse, sécuriser les déplacements doux, reprendre les réseaux d'eaux pluviales et usées, effacer les réseaux électriques.

coût global estimé : 700 000€ TTC



Fabien JÉZÉQUEL

Adjoint délégué aux travaux sur les infrastructures communales



MÉDIATHÈQUE

L'oiseau Lyre

Après cette première année bien remplie et réussie, nous repartons pour de nouvelles aventures encore et toujours passionnantes....

Septembre 2016 : Nous avons fêté les 1 AN d'expositions permanentes et avons été honorés de la présence de Monsieur le Sous-préfet pour cette occasion. Devant la qualité des œuvres exposées régulièrement, il a promis de revenir.



Octobre : Ce fut Sylvain LE COQ, peintre mais aussi auteur et compositeur. Malgré des expositions réparties dans différentes régions, il a accepté de passer par Goudelin.

Novembre : L'exposition intitulée GUERRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI a remporté un très grand succès. Les panneaux prêtés par l'organisme des anciens combattants (ONACVG des Côtes d'Armor) sur les aviateurs français et étrangers qui ont marqué la 1ère guerre mondiale, étaient accompagnés par les œuvres engagées de l'artiste peintre binicaise Annie HAMON, œuvres inspirées par le très beau et poignant poème de son frère Jacques PRIGENT « DIS MOI PAPY CHARLY »

Après une commémoration du 11 novembre très remarquée par le nombre de personnes présentes, dont les enfants des écoles publiques et privées, tout le monde s'est retrouvé pour le verre de l'amitié à la Médiathèque et nombreux sont ceux qui, oh surprise !, ont découvert ce lieu de culture.

Nouveaux résidents et Goudelinais de toutes générations, c'est votre médiathèque, elle est destinée à tous, intéressés par la lecture, la musique, le cinéma, et aussi aux non abonnés qui peuvent utiliser les ordinateurs (neufs) mis à leur disposition gratuitement aux heures d'ouverture.

Et n'oubliez pas de passer les samedis après-midi entre 15H et 17H30 où le meilleur accueil vous sera réservé par l'artiste du mois, devant un thé ou un café.

La médiathèque est ouverte même pendant les vacances scolaires grâce à la venue de nouveaux bénévoles qui sont Gilbert LARIVEN, Daniel MORICE, Gérard MILON avec l'aide de notre Conseillère déléguée au Patrimoine et au Tourisme, Marie-Christine MARTIN, et moi-même.

En raison des travaux, notre médiathèque ne prendra pas de congés et sera ouverte au mois d'août.

Notre calendrier prévisionnel des expositions 2016/2017 est déjà bouclé ce qui est déjà une preuve indiscutable de notre réussite. Il se décomposera ainsi :

Décembre jusqu'au 14 Janvier sera consacré à la talentueuse Armelle LECOQ de Plourivo pour ses photographies « Fragments marins »



Janvier/Février : Nous aurons la fierté de recevoir l'artiste peintre professionnel, René GLORION, détenteur de nombreux prix dont certains obtenus lors d'expositions en Italie ou aux U.S.A.

Février/Mars : Un break pour l'exécution des travaux d'aménagement du parking et de l'allée piétonne; travaux nécessaires pour les usagers de la médiathèque mais aussi pour les riverains.

Mars/Avril : Les peintures d'Hermine JULIEN seront à l'honneur avec des marines mais aussi des sablières qu'elle affectionne particulièrement....

Avril/Mai : Nous viendra ensuite de Grâce, OXANA une jeune artiste - peintre, professeure de musique. On changera complètement d'univers mais le talent toujours présent.

Mai/Juin : Retour en force de la photographie avec Christian MORBU qui a exposé l'an dernier à la Villa Kernétra de Lanvollon.

A noter : les élèves de Daniel MORICE exposeront leurs réalisations courant juin.

Juin/Juillet : Les œuvres d'André BOULAIRE, lauréat du concours 2016 Couleurs de Bretagne à Lanvollon.

Juillet/Août : Nous clôturerons cette seconde saison avec les peintures marines du non moins talentueux Jean-Yves GAGEY.



Septembre 2017

Nous fêterons les 10 ANS de votre médiathèque !

Nous évoquerons alors l'ancienne secrétaire de mairie Louise MAHÉ, Francette LE GARFF-TRUHAUD sans qui la médiathèque actuelle n'aurait vu le jour. Nous espérons la présence de Véronique MUNNA qui, avec Danielle FICHOT et les bénévoles de l'époque, a considérablement participé à la mise en place puis à son fonctionnement. N'oublions pas le personnel spécialisé qui accompagne, dirige dans leurs travaux, nos chères têtes blondes et brunes, soit en garderie, soit à la bibliothèque et les bénévoles sans qui nous ne pourrions avancer...

Et pour fêter dignement cet anniversaire, nous invitons LES TALENTS GOUDELINAIS à réinvestir les lieux, tout le mois, comme déjà fait dans le passé et à lire le Livre d'Or, avec succès.

Merci à Didier MORIN, qui a toujours soutenu mes projets, merci à mes collègues, pour leur aide ponctuelle et leur présence, une pensée particulière à Marie-Christine, Robert, Francette, Marie-Catherine et Anne-Yvette qui sont souvent sur le « pont »...

Mais je n'oublie pas ceux, moins présents, certes à cause de leur travail ou de leurs obligations familiales mais qui néanmoins apportent à mon engagement un soutien total. Et merci aussi à tous les visiteurs passés et à venir...

Martine MILON,
Adjointe déléguée aux affaires sociales et à la culture.

Horaires de la Médiathèque

Lundis et vendredis 16H45/18H15
Mercredis 10H30/12H et 15H/17H
Samedis 10H/12H

Tarif Annuel

- 10 euros/famille
- ou 7 euros/individuel



Patrimoine et tourisme

Commémoration du 11 novembre

Vous avez été nombreux à célébrer ce 11 novembre à la fois l'Armistice de 1918, la Commémoration de la Victoire et de la Paix et l'Hommage à tous les morts pour la France en présence des enfants des deux écoles et des pompiers de Goudelin.

Le Jury passera début juillet et votre participation sera récompensée par un cadeau fleuri autour d'un verre de l'amitié.

Quêteurs de bois et Pardon de l'Isle

Comme tous les ans, le second week-end de juillet à lieu le Pardon de l'Isle.

Concours

« Maisons Fleuries »

En 2017, nous aurons également à cœur d'encourager et de récompenser le fleurissement sur notre commune par les particuliers qui participent à l'embellissement de notre cadre de vie.

Pour maintenir vivace cette tradition qui remonte à la moitié du 19^e siècle, n'hésitez pas à rejoindre notre équipe de fagotiers pour un moment festif et convivial. Merci de vous faire connaître auprès de Mme Martin à la Mairie.

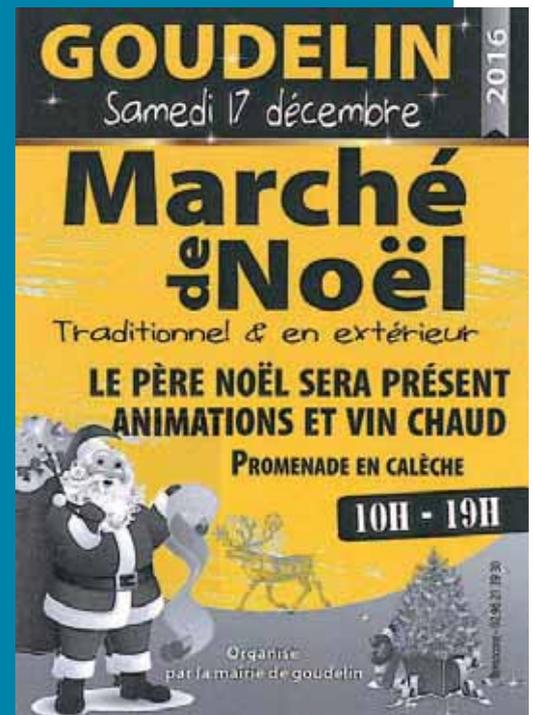
Je profite de cette occasion pour saluer le travail remarquable de nos agents communaux et plus particulièrement celui de Michel LE GALL qui participe à la création et à l'entretien des espaces verts de la commune.



Marie-Christine MARTIN

Déléguée au Patrimoine et au Tourisme

Le concours des maisons fleuries est ainsi ouvert à tous. Départ des inscriptions en Mairie dès le 1^{er} juin !



« Je tiens à remercier tous les participants du Marché de Noël 2016 et vous assure que l'édition 2017 est déjà sur les rails : Rendez vous le samedi 16 décembre 2017 ! »

Souvenir du concours des maisons fleuries 2015



Bacs Jaunes



Annoncée dans le bulletin communal de Juillet la distribution des bacs jaunes a eu lieu et les tournées en alternance déchets ménagers et bacs jaunes ont commencé le 17 Octobre.

Vous avez pu constater quelques dysfonctionnements au démarrage des nouvelles tournées. Les services d'accueil de la Mairie ont relayé avec efficacité toutes vos observations au Smitom, et je remercie particulièrement Marie-Claire et Aude pour leur mobilisation durant cette période. Les réponses n'ont pas toujours pu être immédiates, sachez qu'aujourd'hui élus du Smitom et personnels mettent tout en œuvre pour corriger les circuits de collecte et apporter satisfaction aux 20000 usagers concernés.

Dès à présent, je me fais l'écho, du Président du Smitom, Thierry Burlot, qui vous remercie de votre patience et se félicite de votre démarche citoyenne. En effet, en dépit des désagréments engendrés, vous avez bien compris les enjeux citoyens de la valorisation des déchets recyclables, la protection de notre environnement et le coût de traitement. Pour preuve depuis le 17 Octobre, ce sont plus de 200 tonnes de recyclables qui ont pu être valorisées soit un gain de 230 € par tonne reçue quand chaque tonne d'ordures ménagères non recyclée coûte en traitement 100 € .

Le 3 octobre, j'ai eu l'occasion d'accompagner les CM1/CM2 de l'école publique à Kerval Centre Armor à Ploufragan, le centre de tri costarmoricaïn à la pointe du tri sélectif. Une matinée de visite qui nous a permis de suivre le chemin de nos déchets recyclables de l'arrivée des bennes au tri final par matériaux et un atelier pédagogique très participatif où chacun a pu tester ses connaissances. Une bonne préparation à la mise en pratique et à l'utilisation des bacs jaunes au quotidien.

Pour terminer, nous usagers, du département des Côtes d'Armor, nous pouvons être fiers de notre engagement citoyen, nous sommes reconnus comme étant les meilleurs trieurs bretons et je tiens particulièrement à partager avec vous cette satisfaction et vous remercier de votre patience ces dernières semaines.

Francette Le Garff-Truhaud
1^{re} adjointe



À présent, vous avez reçu un nouveau calendrier M qui va régler les difficultés précédentes. En effet les tournées ont désormais lieu, pour l'ensemble de la commune le JEUDI, dans l'alternance bac JAUNE le 15 décembre, poubelle GRISE le 22 Décembre, etc...

JANVIER		
1	D	Jour de l'an
2	L	Basile 01
3	M	Geneviève
4	M	Épiphanie
5	J	Edouard 
6	V	Mélaïne
7	S	Raymond
8	D	Lucien
9	L	Alix 02
10	M	Guillaume
11	M	Pauline
12	J	Tatiana 
13	V	Yvette
14	S	Nina
15	D	Rémi
16	L	Marcel 03
17	M	Roseline
18	M	Prisca
19	J	Marius 
20	V	Sébastien
21	S	Agnès
22	D	Vincent
23	L	Barnard 04
24	M	Fr. de Sales
25	M	Conv. de S. Paul
26	J	Paule 
27	V	Angèle
28	S	Th. d'Acquin
29	D	Gildas
30	L	Martine 05
31	M	Marcelle



Le 17 novembre
dernier,
nous avons célébré la réouverture de
notre superette.

ENFIN ! APRÈS BEAUCOUP D'EFFORTS ET UNE LONGUE ATTENTE POUR LA POPULATION !

En effet après plus de deux ans et demi de fermeture, c'est avec une immense satisfaction que notre commune a retrouvé une offre complète en ce qui concerne les commerces de bouche (boucherie, boulangerie, café restaurant, supérette, plus quelques commerçants itinérants).

A mes yeux cette diversité dans l'offre commerciale est extrêmement importante pour le confort de la population et pour l'autonomie qu'elle nous procure au regard de collectivités plus importantes.

Goudelinaises, Goudelinais, ne négligeons pas nos commerçants, et nos artisans, les services qu'ils nous proposent sont indispensables à notre communauté.

Didier MORIN



HEURES D'OUVERTURE

- du mardi au samedi
8h30 / 12h30
15h00 / 19h30
- Dimanche
9h00 / 12h30





Bien chers Goudelinaises et Goudelinais,

L'année 2016 est à son crépuscule et très vite 2017 va naître ; il est donc venu le temps des bilans de ces mois écoulés.

Côté voirie, nous continuons d'avancer (2,1km d'enrobé, soit 1500 tonnes cette année), rendant heureux les gens concernés par ces travaux, mais toujours plus impatientes ceux qui attendent. Qu'ils se rassurent, la commission voirie travaille en toute impartialité et sans préjugés. La municipalité maintiendra les très gros efforts consentis depuis 2008.

Nous avons enfin pu répondre à un gros sujet de préoccupation pour la population ; à savoir la réouverture de notre épicerie. Vous avez été très nombreux à nous le faire savoir lors de la campagne des municipales en jugeant ce sujet comme étant une urgence.

Aujourd'hui, elle est ouverte, et c'est pourquoi nous vous demandons de jouer le jeu à votre tour ! Il est très important que cette structure puisse perdurer dans le temps. POURQUOI ? Parce qu'il s'agit là d'un enjeu majeur pour notre commune comme pour beaucoup d'autres ; à savoir, pouvoir offrir le maximum de services médicaux et commerçants en milieu rural.

Outre la vie et l'animation du bourg, notre population vieillit (pyramide des âges), tous nos anciens (affectueusement) ne pourront rejoindre des structures de type « foyer-logement ». Nous voyons bien que nous orientons de plus en plus

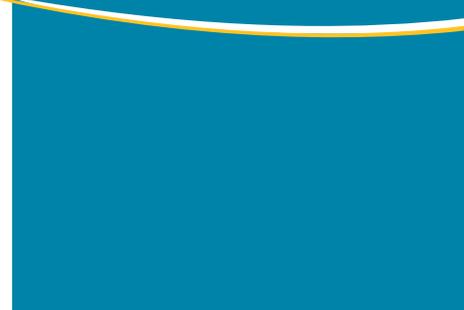
vers le maintien à domicile. De ce fait, les centres bourgs doivent absolument répondre à ces besoins et rester attractifs. Ce n'est pas que du social mais aussi de la solidarité et de la citoyenneté. Sachez qu'avec Francette nous avons eu beaucoup d'envie et de plaisir pour mener ce projet à son terme.

Enfin, d'autres projets sont en gestation ; la création d'un groupe de travail concernant la signalétique en campagne et au bourg au sein de la commission voirie, et surtout une modification de la circulation dans le bourg. L'objectif est de la rendre plus fluide, lisible, au niveau de la rue d'Armor, et surtout moins dangereuse. Certains nous diront qu'il n'est jamais rien arrivé. Nous répondrons que jusqu'à l'accident, effectivement, il ne s'était rien produit. Pour ce projet expérimental, si cela ne fonctionne pas, nous ne nous entêterons pas, par contre s'il apparaît concluant à tous les niveaux, sans dommages collatéraux (commerces), nous le ferons perdurer.

Il est maintenant venu le moment de vous souhaiter d'excellentes fêtes de fin d'année en famille et entre amis. Joyeux Noël à toutes et à tous.



Gérald CORLAY





Chères goudelinaises, chers goudelinais

La nouvelle intercommunalité « Leff Armor Communauté » c'est pour très bientôt, elle sera effective le 2 Janvier 2017 comme le veut la loi.

Pour notre territoire, un choix des élus
communautaires,
Pour une intercommunalité à taille
humaine et de proximité avec ses
habitants.

C'est ce qui a prévalu à la fusion avec
nos voisins de Leff Communauté,
pour demain un unique territoire,
de services à la population, de vie
associative, culturelle, économique,
environnementale, cohérente, pour le
bien vivre au plus près de ses habitants
dans la continuité.

Une volonté d'apporter à tous et à
chacun, le mieux et le meilleur dans
votre quotidien, notre ambition et
notre engagement d'élus est bien
d'en faire avec vous une réussite. Un
nouveau territoire d'innovation et de
projets partagés.

Ce n'est pas qu'une page qui se tourne
car ce sera avant tout l'écriture d'un
nouveau chapitre de l'intercommunalité
avec vous et pour vous.

Le temps est proche des fêtes de
Noël et de début de nouvelle année,
à chacun de vous, je souhaite que
ces moments soient des moments de
partage avec vos proches et sous le
signe de la solidarité, des moments qui
permettent à tous d'oublier un peu les
turbulences du quotidien.

Bonne Année 2017
Blavez mat



Francette Le Garff-Truhaud
1^{er} vice-présidente de la communauté
de Lanvollon-Plouha



Forum Citoyen
Leff Ar Mor



Notre nouveau Territoire

La fusion des Communautés de Communes Lanvollon Plouha et Leff Communauté va se concrétiser par la création d'un nouveau territoire, celui de LeffArmor Communauté. Selon que l'on se place à Lanvollon / Plouha ou à Châtelaudren / Plouagat, la superficie passe de 194 km² ou 231 km² à 425 km², le nombre de communes de 15 ou 13 à 28 et la population de 16 500 ou 14 500 habitants à 31 000. Nous allons devoir intégrer dans notre environnement quotidien de nouveaux noms de communes : Boquého, Bringolo, Cohiniac, Châtelaudren, Lanrodec, Plélo, Plouagat, Plerneuf, Plouvara, Saint Fiacre, Saint Jean Kerdaniel, Saint Péver et Trégomeur. A compter du 1^{er} janvier 2017, ce sera NOTRE nouveau territoire.

Un territoire est un espace spécifique où se développent les échanges et les rencontres, un lieu de circulation de l'information, une zone de production et de commerce, un carrefour où se croisent des citoyens d'ici et d'ailleurs, une aire sur laquelle vivent en harmonie des habitants guidés par un projet de développement commun, un espace de concertation, de coopération et de solidarité.

Que l'on habite à Le Faouët ou à Cohiniac, ce nouveau territoire, notre nouveau territoire, nous allons devoir le conquérir, l'appréhender, le domestiquer, le construire, assurer sa projection dans le futur. Si on peut considérer que ces missions échoient en priorité aux élus, nous sommes toutes et tous concernés par ce sujet capital et devons leur apporter notre aide à la réussite de cet objectif.

Tout est à faire. Ce territoire à échelle humaine doit se forger une âme mais également un état d'esprit : concertation, partenariat, coopération, participation, ouverture. Nous devons, toutes et tous, être de véritables acteurs de notre territoire. Il a bien quelques habitudes qui vont être un peu bousculées mais les élus sont attentifs à tout ce qui concerne la proximité pour que les conséquences soient minimisées. Nous avons un superbe challenge à relever pour faire de ce nouvel et bel espace notre propriété ouverte sur la mer et la RN 12 avec le Leff comme épine dorsale. Mettons nous au travail dès le 2 janvier 2017.

Alain Collet, président l'association « Forum Citoyen Leff Ar Mor »



Programme D'aide à l'amélioration de l'habitat

Depuis 2014 et jusqu'à la fin 2017, la Communauté de Communes Lanvollon Plouha a mis en place un programme d'aides à l'habitat privé en faveur de ses habitants. Sont concernés les propriétaires (sous conditions de ressources) qui envisagent la réalisation de travaux de rénovation énergétique de leur logement et/ou d'adaptation en vue de favoriser leur maintien à domicile (âge ou handicap).

La Communauté de Communes, en collaboration avec l'association SOLIHA Côtes d'Armor (ex PACT H&D 22), en charge de l'animation du programme, souhaite permettre aux propriétaires :

- d'améliorer le confort de leur logement en diminuant leur facture énergétique (travaux d'isolation, de chauffage, de ventilation...)
- le maintien dans leur domicile : anticiper et prévenir des risques d'accidents domestiques ou répondre à un besoin immédiat (situation de handicap, retour à domicile en urgence...)

Contactez dès maintenant SOLIHA Côtes d'Armor : une équipe de professionnels (thermicien, ergothérapeute, conseillers habitat...) vous accompagnera dans votre projet. Vous pourrez bénéficier d'un diagnostic personnalisé et d'un accompagnement dans vos démarches d'aides financières : subventions de l'ANAH, subventions des caisses de retraite, crédit d'impôt, prêts à taux réduits,...

Permanence le 2^e vendredi du mois de 14h à 16h à la Communauté de Communes, Moulin de Blanchardeau.

SOLiHA
SOLIDAIRES POUR L'HABITAT

CÔTES D'ARMOR



ASSAINISSEMENT COLLECTIF

À l'attention des usagers du service:

Suite au transfert de la compétence assainissement collectif à compter du 1^{er} janvier 2017, pour toute demande concernant votre assainissement, veuillez contacter le service de l'Eau de Leff Armor Communauté (Fusion Communauté de Communes Lanvollon-Plouha et Leff Communauté), au 0.800.800.953 ou au 02.96.70.17.04. L'accueil du service eau et assainissement, situé au moulin de Blanchardeau à Lanvollon, est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h, sauf le jeudi après-midi.

Coordonnées téléphoniques

- 02 96 62 87 34 pour vos projets travaux d'adaptation
- ou 02 96 62 87 36 pour vos projets travaux d'économie d'énergie.



Une première période bien remplie pour les élèves de l'école

Notre-Dame de l'Isle..



L'année scolaire vient à peine de débuter que nous sommes déjà à Noël... Que le temps passe vite ! Sans doute parce que les élèves de l'école Notre-Dame de l'Isle ne se sont pas ennuyés depuis le 1^{er} septembre.

Le café offert par l'APEL le jour de la rentrée et le pot de rentrée auront été deux excellentes occasions pour le nouveau Chef d'Etablissement que je suis de faire connaissance avec les parents d'abord puis avec les enfants.

Cela dit, très vite, tout ce petit monde s'est remis au travail. Les élèves, répartis en quatre classes, ont retrouvé leurs enseignants. Une équipe pédagogique qui n'a quasiment pas évolué durant l'été. Rapidement, les séances de français, de lecture, de mathématiques ou de motricité se sont succédées.

Les élèves ont travaillé dans leur classe, mais ne sont pas restés enfermés pour autant. Ils ont ainsi participé à l'opération « Nettoyons la Nature » le 19 septembre. Chaque groupe s'attachant à ramasser les déchets dans un endroit de la commune.

Un vent sportif a également soufflé sur cette première période de l'année. En effet, afin de mieux se connaître et de mieux vivre ensemble, tous les élèves ont été les acteurs d'un grand jeu collectif, « le manège », proposé par l'Ugsl22 dans le cadre de « Ma rentrée avec l'Ugsl ». Petits et grands ont pu partager ce bon moment en jouant ensemble, les seconds aidant les premiers.

Les plus grands (CE2-CM1-CM2) ont eux poussé la pratique sportive sur le rectangle vert. En effet, la balle ovale (rugby pour les écoles) n'a plus de secret pour eux ! Après plusieurs séances à l'école, ils ont brillamment participé à une grande rencontre départementale en ayant à l'esprit tout au long de la journée des valeurs de respect, de partage, de joie et de convivialité.

Quant aux plus jeunes, ils ont participé à la fameuse « Semaine du goût et des saveurs ». Dans un premier temps, un petit déjeuner anglais a été proposé aux GS-CP-CE1-CE2. Le papa d'une élève s'est fait un plaisir de venir leur présenter et expliquer les richesses d'aliments que nous n'avons pas l'habitude de manger de si bonne heure !

Les Mats-GS-CP ont ensuite goûté à de nombreux aliments aux saveurs bien différentes (parfois piquantes !) afin de réaliser un classement : sucré, salé, acide, amer.... Ils ont également concocté une grande et délicieuse salade de fruits qu'ils ont ensuite partagée avec tous leurs camarades de l'école. « Elle était très bonne ! » ou encore « Il faudra recommencer ! » ont même conclu certains.



Par la suite, ce sont les élèves de CM qui se sont illustrés lors de la cérémonie du souvenir du 11 novembre en interprétant magnifiquement une chanson composée par d'autres élèves de CM2 « Eclairs d'acier, nos rêves volés ». La participation à cette cérémonie associée au travail effectué en classe apparaissent ainsi complémentaires pour partager avec eux et leur inculquer le devoir de mémoire...

En ce mois de novembre, une grande partie des élèves est allée au cinéma Les Balladins de Guingamp pour la première séance de Cin'école. Au programme : « Neige et les arbres magiques » pour le cycle 1 et « La course du siècle » pour le cycle 2.

Enfin, le temps de Noël fait son apparition en ce début décembre. Les élèves ont eu la chance de vivre différents temps forts pour terminer cette longue période d'attente... Après avoir participé à la journée « Arche de Noël » (ateliers de travail en petits groupes pour tous les élèves), puis vécu une belle célébration à l'église Saint-Pierre, les élèves ont présenté à leurs parents, sous forme d'exposition, tout leur travail réalisé durant le temps de Noël. La semaine s'est achevée le dernier vendredi par la venue du Père-Noël en personne qui a offert de jolis cadeaux aux élèves. Tous ce petit monde s'est ensuite retrouvé autour d'une viennoiserie et d'un chocolat chaud...

Tous les projets vécus par les élèves depuis le début de l'année scolaire, et ceux prévus pour le reste de l'année, ne sont possibles que grâce à la participation active des parents d'élèves au travers des associations. Les opérations menées (collecte de vêtements, repas Tartiflette ou encore vente de Gavottes) ont été de réels succès. Je leur adresse, au nom des enfants et de toute l'équipe pédagogique, un grand merci !

Après tout ce travail, l'heure d'un bon repos est enfin venue... Je souhaite à chacun et chacune de pouvoir profiter pleinement de ces fêtes de fin d'année entourés de la famille et des amis.

Je vous donne rendez-vous en 2017, pour apprendre plein de nouvelles choses et vivre de nombreux projets ! Belles fêtes de fin d'année...

Mr Anthony PIROU





Les élèves de la classe de CP-CE1 fiers de leur récolte de courge de Siam !

École publique

La rentrée s'est effectuée dans la bonne humeur. L'équipe a accueilli cette année M^{me} Elisa LE LAY, qui assure le complément de temps partiel de M^{me} Tifenn GUEGAN et la décharge de direction et M. Christophe L'HOTELLIER qui assure le complément de temps partiel de M^{me} Soazig MASSE.



Les maternelles et CP avec leurs nouveaux roulants.

À la rentrée les enfants de maternelle et de CP ont eu le bonheur de trouver de nouveaux jeux roulants (vélos, trottinettes, draisienne, ...) financées par la mairie.

Kerval

Les élèves de CM à Kerval



Les élèves de CM1-CM2 se sont rendus au centre de tri Génériss de Kerval Centre Armor, à Ploufragan. Encadrés par deux animateurs, les écocitoyens en herbe ont été sensibilisés à la thématique des déchets grâce à divers ateliers pédagogiques. Les enfants ont ainsi

abordé l'économie circulaire, la prévention des ressources naturelles, de façon à les plonger au cœur des machines. Ils ont pu observer l'importante quantité des déchets produite par les citoyens mais aussi le travail des agents de tri, qui affinent la séparation des emballages et du papier.

Voile

Les enfants de CM ont bénéficié de deux séances de voile cet automne. Sur l'eau nos jeunes marins ont d'abord appris à s'équilibrer sur leurs embarcations avant de se livrer aux diverses manœuvres et de prendre le vent.



Les élèves de CM heureux de partir sur l'océan sur leurs embarcations

Roller

Les élèves de CM accompagneront leurs camarades de l'école de Bégard à Saint-Lary Soulan pour une classe de neige prévue en janvier prochain. Ils se préparent sportivement en pratiquant le roller. Fin décembre, ils se sont rendus à Bégard pour faire connaissance avec les enfants et les accompagnateurs de la classe de neige en s'affrontant au « hand-roller » et au « hockey roller ».

Visite chez les pompiers

Les élèves de PS/MS ont visité la caserne des pompiers de Gouelin. Les enfants guidés par le capitaine Bruno Taton et les volontaires ont découvert la tenue des pompiers, les différents véhicules. Ils sont même montés dans le fameux « camion rouge » et ont pu manipulé la lance à incendie.



Voici vos futurs pompiers !

L'automne...

Afin de poursuivre un travail sur la nature en automne, les enfants de GS/CP sont allés sur les chemins environnants de l'école pour y chercher feuilles et petites bêtes. Matinée venteuse mais enrichissante.



La classe des CP/CE1 observent la nature d'automne

Jardinage

Le jardin de l'école se poursuit encore avec l'intervention bénévole et généreuse de Pierre Le Caër. L'automne, c'est la saison des récoltes : les élèves ont récolté les courges de Siam qu'ils avaient plantées au printemps dernier (plants réalisés par leurs soins),... sans oublier les pommes et les poires qui se trouvent dans le verger des petits. Après les récoltes, nos apprentis jardiniers sont devenus des apprentis cuisiniers. Au programme : gâteaux, compote, confiture... Que les élèves ont évidemment goûtés pour leur plus grand plaisir.



Centre Aéré 2016

Cette année l'association familles rurales de goudelin a ouvert son centre aéré du mercredi 6 juillet au vendredi 29 juillet.

Cette année, nous avons souhaité modifier nos conditions d'inscriptions en proposant des tarifs à la journée. Cette nouvelle modalité répond à une demande des familles et cela est concluant pour notre association.

Les enfants de 3 à 12 ans ont été accueillis par Sarah Belleau à la direction du centre, elle était assistée par Judith Gerber et Gwénaelle Chéritel, animatrices BAFA. Notre structure a aussi accueilli Morgane Remond, stagiaire BAFA et Thomas Alleno. Une nouvelle fois, nous avons pu compter sur notre cuisinier, Christophe Morice, pour assurer les repas.

Parmi les activités proposées aux enfants: plage, ventrigrisse, jeux, travaux manuels, inter-centres...

Pour les 9-12 ans, un mini camp a été organisé au camping de St-Quay-Portrieux. Au programme: jeux, balades, plage, veillée...

Une balade sur un langoustier (au port de St-Quay-Portrieux) pour l'ensemble des enfants a été réalisée.

Un grand merci à tous et toutes (enfants, parents, élus, équipe d'animation...) pour ces 4 semaines. Les membres du bureau rappellent que toutes les bonnes volontés peuvent se manifester: afr.goudelin@gmail.com

L'Association Familles Rurales (A.F.R.)

Club Loisirs et Bricolage

Après une pause estivale, les activités du Club ont repris en Septembre sous la houlette de sa Présidente Madame Guervilly.

Lors des premières séances entre découpage pliage collage, les adhérentes ont réalisé divers projets. Tout au long de l'année, chacune pourra assouvir sa créativité, ses passions : confection de bijoux Carterie Création d'objets de décoration...

Les ateliers variés sont ouverts aux personnes qui souhaitent s'initier et découvrir différentes techniques. Rendez-vous le lundi après midi de 14 à 17 heures à la salle paroissiale.

Contact

02 96 44 93 89

SOCIETE DE CHASSE GOUDELIN - BRINGOLO

La saison de chasse 2016/2017 a commencé le 18 septembre.

Une saison de chasse qui s'annonçait prometteuse surtout pour le lapin de garenne qui après avoir grignoté dans les jardins, carottes, haricots et autres légumes et causé quelques dégâts aux récoltes. Les chaleurs de l'été fin août - début septembre leur ont été fatales et ont décimées un très grand nombre d'entre eux (maladie mixo et vhd).

Bonne nouvelle pour la société de chasse avec une hausse du nombre de sociétaires. En effet, trois nouveaux chasseurs en plus cette année, depuis de nombreuses années cela n'était pas arrivé.

Cette saison 250 faisans seront lâchés. Les battues ont débuté le 23 octobre (renards, chevreuils, et sangliers) et se poursuivront jusqu'à fin février.

Les rendez- vous ont changé désormais ce sera aux allées de boules - terrain des sports de Goudelin à 8h30.

En 2017 aura lieu le traditionnel repas des propriétaires à une date et un lieu qui restent à déterminer à cause des travaux à la salle des fêtes de Goudelin.

Bonne chasse à tous et bonne année 2017.

Le Président :
Pierrot PHILIPPOT

L'Amicale Laïque



L'amicale laïque de Goudelin vous souhaite de très bonnes fêtes de fin d'année 2016. Pour cette occasion, nous vous présentons les nouveaux membres du bureau ainsi que les différents membres actifs de l'association :

Présidente : M^{me} MATAGUEZ Vanessa
Vice Présidente : M^{me} TRIVIN Laurence
Trésorier : M. LE FLEM Ludovic
Trésorière Adjointe : M^{me} CORRIO Laëtitia
Secrétaire : M. HOUDAYER Sébastien
Secrétaire Adjointe : M^{me} LE GUILLOUX Morgane

Membres actifs :

Sandrine RAULT, Aurélie LACHUER, Karine RONSHEIM, Jean Marc LE NY, Martine LE MEUR, Patricia MORVAN, Sabine BIDAULT, Marc MOELLO, Sochana SUBRA, Thomas LIENARD, Aurélie LE GUILLOU, Jérôme LE HEGARAT, Karine LE GLATIN, Valérie LE HEGARAT, Morgane CAMUS CARIO, Carole MEUROU, Tiphaine KERBOEUF, Karine GOREGUES, Laëtitia GARCIA, Chantal THEREZIEN, Tifenn GUEGAN

Comme chaque année le père Noël rendra une visite aux enfants de toutes les classes avant les vacances de Noël (le vendredi 16 décembre). A cette occasion les enfants recevront des petits cadeaux individuels et collectifs.

Merci encore à tous les parents pour leurs disponibilités, que ce soit pour accompagner les enfants dans les activités de sorties scolaires ou au niveau des différentes opérations citées ci-dessus.

Meilleurs vœux à tous les Goudelinais et Goudelinaises.

L'amicale laïque



Voici les différentes opérations qui vont être proposées jusqu'à la fin de l'année scolaire 2016-2017 :

Novembre

- Vente de sapins de Noël (livraison le 10 décembre). Vente de chocolats Léonidas (livraison le 13 décembre)

Décembre

- Vente de gâteaux, confitures et crêpes le 16 décembre.

Janvier

- Vente de galettes de Belle Isle pour financer en partie la classe de neige des CM1-CM2.

Février

- Vente de pizzas.

Mai

- Randonnée gourmande le 21 mai.
Nouveau !!
- Vente de plants et de fleurs le 6 mai.

Juin

- Kermesse de l'école



Le Comité des fêtes

Le pardon de l'Isle des 9, 10 et 11 juillet 2016 a été une nouvelle fois l'occasion de faire vivre un moment fort de convivialité à la population estivale et goudelinaise.

Les membres du comité ont participé de façon très active au bon déroulement de ces activités : buvette et crêpes le samedi soir, organisation de la brocante et accueil des très nombreux exposants très tôt le dimanche matin. L'affluence de visiteurs et d'exposants démontre que cette manifestation est très appréciée par tout le monde puisque grâce, aussi, à la présence des manèges elle intéresse les plus jeunes.

Le lundi matin, de bonne heure, nous sécurisons le site de la chapelle et la déviation afin d'accueillir les cavaliers et leurs chevaux aux abords de l'étang. Cette année encore le très nombreux public a pu apprécier la baignade avec

les jeux habituels qui provoquent les rires des spectateurs. Ensuite nous avons pu admirer le spectacle d'acrobaties équestres et de dressage. Puis vient le temps fort du pardon avec le défilé de nos reines, resplendissantes sous un très beau soleil, dans les rues du bourg. Merci à nos trois majestés, Camille, Kilian et Mélanie pour cette belle représentation de notre commune.

La salle des fêtes n'étant pas disponible nous avons dû annuler nos manifestations de fin d'année. D'abord le téléthon en accord avec les coureurs de l'Isle, ainsi que le réveillon du 31 décembre. Ces activités seront reconduites en 2017. Prenez date.

Pour l'année prochaine nous prévoyons aussi l'élection des reines. Ce qui ne pourrait se faire sans candidates. Nous avons donc réuni les jeunes, filles et garçons nés en 1999 pour préparer cette soirée, leur soirée. Nous remercions les jeunes filles qui nous ont donné leur accord. C'est grâce à elles que d'année en année la tradition perdure. La date de cette manifestation n'est pas encore définie car elle dépend de la fin des travaux de la salle des fêtes.

Le comité des fêtes vous souhaite un joyeux Noël et une bonne année 2017 à toutes et à tous.



GODELIN



MERCI !

Fête Médiévale

L'année 2016 se termine et déjà arrive le moment des projets et bonnes résolutions ! Juste le temps de se remémorer cette belle aventure que fut notre banquet médiéval 2016. Malgré quelques sueurs froides, Godelin Fête médiévale a une fois de plus conquis son public et de belle manière !

MERCI à vous tous ; merci d'y avoir cru, d'avoir tout donné et d'y être allés sans complexes! Cette édition 2016 était d'un niveau sans doute jamais atteint, par le challenge fixé tout d'abord : renouer avec un banquet spectacle!

Quel banquet et quel spectacle! Un résultat permis grâce au gros travail dans les différents ateliers : repas, animations, costumes, et puis nous avons vu défiler beaucoup de talents depuis nos débuts, mais là, je pense qu'il s'est passé quelque chose de différent, comme une envie de s'approprier l'événement.

J'ai reçu beaucoup de notre association et j'espère en avoir donné un peu. Présider Godelin Fête Médiévale n'a pu se faire qu'avec une vraie équipe, sûre d'elle (pas évident au quotidien mais nous y sommes arrivés). Merci ici à une équipe formidable qui je le sais va poursuivre et encore évoluer.

Quant vous lirez ces lignes, nous serons déjà au travail pour 2017 mais chut ! Alors en attendant je vous souhaite de belles fêtes de fin d'année et à très bientôt.

Le Président, Gérard GUERVILLY





L'Ancien d'Algérie



2016 - 2017

C'est reparti pour une nouvelle année F.N.A.C.A. puisque s'est tenu le 5 septembre, à Quintin, le Congrès départemental ; puis dans la foulée, la réunion du Goëlo où les comités qui forment le secteur se sont retrouvés le 28 septembre à Pléhédel. Notre première réunion locale a eu lieu le 3 octobre ; elle permet à chacun de reprendre sa carte d'adhérent et aussi d'élaborer ensemble nos futures activités.

Sortie annuelle

Le 26 mai, c'est un car complet qui prenait la direction du Finistère. Si dans la matinée, pendant la visite en petit train de la ville de Roscoff, le soleil nous promettait une belle journée, il n'en fut pas de même l'après-midi sur le bateau qui nous a promenés dans la baie de Morlaix entre le château du Taureau et l'île de Batz puisqu'un orage nous a bien chahutés.

Journée détente

Le succès de cette journée ne se dément plus ; une cinquantaine de personnes a répondu à l'invitation du président François PHILIPPOT qui s'est félicité, entre autre, de l'importante participation, de l'esprit de solidarité et de camaraderie qui règne au sein de notre comité.

Pour vous-même et tous ceux qui vous sont chers, les responsables du comité F.N.A.C.A. de Gouelin vous souhaitent une bonne et heureuse année.

C'est au début du mois de septembre que notre ami et camarade André DUHEM nous quittait

Secrétaire adjoint de notre comité depuis quelques années, il y a apporté une touche de modernité. Le comité renouvelle à sa famille toute sa sympathie.

Dernière minute

À lire dans le journal l'Ancien d'Algérie du mois d'octobre, page 6, le projet de Loi de Finances 2017, deuxième alinéa.





Les KANERIEN AN ENEZ

Cette fois c'est bien parti pour la remise aux normes de l'électricité et la mise en place d'un nouvel éclairage dans la chapelle ND de l'Isle. Les devis sont en cours de réception et les travaux devraient suivre rapidement.

Nous avons reçu le dimanche 02 octobre Annick et Jean Yves (Accordéon et orgue de barbarie) qui nous ont fait passer un excellent après midi avec de la musique classique et diverse.

Le concert d'automne a comme les autres années fait « le plein » de la chapelle et le public, ayant bravé la pluie abondante de cet après midi, a été récompensé par les brillantes prestations des Kanerien et de la chorale des « Embruns d'HILLION ». Ce groupe mixte, dirigé par Fabien LE FORMAL, a ravi le public avec un répertoire allant de la Renaissance à nos jours.

Les Kanerien ont aussi participé au concert du Téléthon à POMMERIT LE VICOMTE le samedi 12 novembre et ils animeront le Marché de Noël de la résidence St Joseph à PLOUHA le dimanche 04 décembre après midi. L'Assemblée générale est prévue fin janvier 2017, mais le lieu est encore à définir.

Bonnes fêtes de fin d'année et tous nos meilleurs vœux pour 2017. Pour moi le vœu le plus cher est de voir quelques Goudelinais (ou des voisins) venir grossir les rangs des Kanerien en 2017.

Le président, Gilbert LARIVEN



Contact

02 96 65 37 19

ou 02 96 70 21 58





La joie sans fin

Le mot du Président

Suite aux différentes défections des élus en charge des relations avec les associations, nous avons été informés que Yann QUERE était désormais l'homme de la situation, au cours de la réunion de présentation qui s'est déroulée durant l'automne. Le Maire, présent, nous a informés que la salle des fêtes de Goudelin serait à nouveau disponible à compter du 8 Mai 2017... Croisons les doigts même si, depuis, et de manière insistante des bruits courent sur l'état du parquet de la salle et de démêlés en justice...

Nous avons également évoqué la problématique de l'état général du Boulodrome, des tréteaux sont cassés, les plateaux des tables sont à la limite de la salubrité, l'éclairage n'est pas entretenu, les fumeurs jettent les mégots au sol, et bien d'autres... Yann QUERE nous a déclaré qu'une liste des travaux serait faite et que l'entretien serait assuré en régie, c'est-à-dire par l'équipe technique de la commune. À suivre...

À l'issue de la réunion, le calendrier 2017 dont une copie est jointe au présent document a été remis aux services municipaux.

Pour satisfaire la demande, le Club maintient son activité durant l'été, pour les amateurs de belote deux concours (Mai et Juin) ont été ajoutés au calendrier.

Le Club organisera chaque année, le dernier dimanche de juillet, un repas à thème ouvert à tous. Le repas proposera des spécialités régionales.

Pour l'année 2017, la date choisie est le 30 Juillet, le thème « les cht'is à Goudelin ». Gageons que les Goudelinais et autres seront nombreux à soutenir cette initiative.

La fin de l'année approche à grands pas, je veux par la présente souhaiter à toutes et à tous de bons vœux pour l'année nouvelle et remercier les personnes qui nous soutiennent en toutes occasions pour rendre la vie du Club la plus agréable possible pour ses adhérents.

Bernard TACQUET

APPEL

Association, créée en Septembre 1977, régie par la loi du 1^{er} Juillet 1901

Le Club a pour but de créer, animer, développer les rencontres et les liens d'amitiés entre les personnes, de les aider à résoudre leurs difficultés, informer et les soutenir dans la recherche de solution sur le plan administratif et s et de participer activement à la vie communale.

Si nos valeurs sont les vôtres
Si vous souhaitez en bénéficier mais aussi en faire bénéficier autrui

Rejoignez-nous !!

Toutes les bonnes volontés, les idées nouvelles,
bref toutes les personnes dynamiques sont les bienvenues



Assemblée Générale

Cet avis tient lieu de convocation. Les membres du Club la joie sans fin sont convoqués mardi le 03 Janvier 2017 à l'Assemblée Générale qui se déroulera en la salle des fêtes de BRINGOLO à 16H00.

Ordre du jour :

- Rapport moral du Président
- Rapport financier
- Vote
- Election des membres du Conseil d'administration
- Vote
- Questions diverses

L'ensemble du Conseil d'administration renouvelle ses condoléances aux familles de nos ami(e)s disparu(e)s et adresse une pensée amicale à tous ceux d'entre nous éloignés par des soucis de santé, prompt rétablissement et à vous revoir très vite.

Coordonnées

La joie sans fin Mairie - 22290 GOUDELIN
Adresse de gestion : La joie sans fin
Chez M. TACQUET Bernard
8 Rue de la Mairie 22290 GOUDELIN
Courriel : lajoyesansfin@free.fr

Voyage / Excursions

Cette année les bons soins d'Anna LE PAGE ont permis à certains d'entre nous de partir aux Pays Bas en passant par la Belgique et la région Dunkerquoise voyage d'une semaine très apprécié même le temps était de la partie...



Le groupe des Goudelinais(es) ont particulièrement aimé le beauté et la propreté des villages néerlandais, le carillon du Beffroi de Bergues.

En avril une escapade d'une journée à PLOUMANAC'H a permis de voir ou revoir la côte de granit rose depuis la mer avec une vue au plus prêt de formations rocheuses aux noms évocateurs « la bouteille renversée », « la tortue », nos amis ont également, après un excellent déjeuner, visité les alentours La Clarté, Perros, ST GUIREC tous gardent le souvenir d'un village d'exception « Village préféré des Français »...



La sorcière n'était pas dans le car... St Guirec et sa légende...

Le 13 septembre départ dès 6 heures de la Place de la mairie direction la Mayenne au programme visite du musée de Robert TATIN puis embarquement à Château-Gontier pour un déjeuner croisière. Vers 16 heures les convives se sont offert la

visite de Château-Gontier puis retour en Bretagne.



En décembre nous irons voir un groupe folklorique de St-Petersbourg à l'occasion d'un repas festif à Carhaix.

Festivités

Repas champêtre

Le 14 juin, les membres du Club ont apprécié le repas champêtre, organisé sous chapiteau sur le stade de foot d'entraînement. Malgré la pluie très présente, le repas fut très convivial, certains poussèrent la chansonnette... Bref des journées comme on les aime, où tout finit par une partie de boules pour les uns ou une partie de cartes pour les autres.



Le buffet avait été concocté par Jean François LE BONHOMME et servi par les membres du conseil d'administration.

Journée des boulistes

Le 5 Juillet nous nous sommes retrouvés pour la journée des boulistes, cette fois ci le cuistot de service était André VINCENT spécialiste des grillades. Il nous a été confié, à cette occasion, que pour maintenir les grillades à bonne température il fallait les garder au dessus d'un fond d'eau chaude, mais que cela ne valait que pour la viande... Pour l'ouvrier plus c'est frais meilleur c'est...



Challenge des trois présidents

Afin d'agrémenter les parties de boules, il a été décidé cette année d'organiser un concours interne ; ce dernier s'est déroulé le 09 Août. Tout était prévu la coupe aux vainqueurs, quelques récompenses et la cuiller de bois aux derniers.

La triplète composée d'Anna LE PAGE, Huguette URO et Yves MORICE (trois anciens président(es)) est arrivée première, l'équipe dirigée par Mimi LE ROUX a remporté la cuiller de bois...



Les principaux récipiendaires posent pour la postérité...

Journée des bénévoles

Le 15 septembre, le Club réunissait l'ensemble des bénévoles, qui tout au long de l'année préparent et servent les goûters, organisent les voyages, maintiennent les allées de boules en bon état, sans oublier les membres du Conseil d'administration qui ont à charge toutes les autres manifes-

tations (concours, repas, marché de Noël etc...). Cette année est une année ô combien difficile, en effet la scission du fait des travaux de la salle des fêtes de Goudelin, accroît fortement le besoin. À Bringolo le nombre de bénévoles impose un rythme plus élevé, certains sont sollicités à chaque goûter, les nerfs sont parfois soumis à rude épreuve me disait un jour Hervé, heureusement au pays de la joye sans fin tout est bien qui finit bien... C'est la raison pour laquelle le Club organise une journée où les différents problèmes rencontrés sont « mis à plat » et solutionnés, tous se retrouvent pour faire comme nos gaulois préférés un « banquet » tout au moins un casse-croute bien mérité. Merci pour votre engagement.



Repas anniversaire

Le 08 Octobre, nombreux étaient les membres venus fêter l'anniversaire autour d'un repas chaleureux. Les organisateurs aidés par Roger THEPEAUX ont animé cette journée. Chants, Histoire et danses ont ponctué les festivités.

D'une manière ou d'une autre, chacun a participé à la bonne ambiance, à l'image des nouveaux octogénaires fêtés pour l'occasion.



A vos tablettes, voici copie du calendrier prévisionnel déposé en Mairie

Mois	Réunion		Boules	Concours		Festivités	
	Goûter	Service équipe n°		Cartes	Boules	Date	Désignation
Janvier	3* / 17 / 31	1 / 2 / 3	10 / 24	16		3	Assemblée générale
Février	14 / 28	4 / 1	7 / 21	13			
Mars	14 / 28	2 / 3	7 / 21	13			
Avril	11 / 25*	4 / 1	4 / 18	10		25	Goûter de Jérôme
Mai	9 / 23*	2 / 3	2 / 16 / 30	29	15	23	Déjeuner de la réunification Fête des Mères
Juin	6 / 20	4 / 1	13 / 27	26	12		
Juillet	11 / 25	3 / 4	18		24	4	Journée des boulistes
Août	1 / 22	1 / 2	8* / 29		21	8	Challenge interne de boules
Septembre	5 / 19	3 / 4	12 / 26		18	14	Journée des bénévoles
Octobre	3 / 17 / 31	1 / 2 / 3	10 / 24	16		7	Repas 40 ^e anniversaire
Novembre	14 / 28	4 / 1	7 / 21	27			
Décembre	12*	2	5 / 19	4 TELETHON		12	Goûter de Noël

Twirling Club de l'Isle

Le club entame sa deuxième saison au sein de la commune. 36 licenciées, âgées de 5 à 21 ans, venant de Goudelin et des communes voisines. Toutes sont motivées et déterminées pour faire de cette saison la meilleure possible. Monitrices, membres du bureau, bénévoles du club et sponsors, s'investissent énormément pour satisfaire chaque twirleuse, et leur donner les moyens de progresser dans de bonnes conditions.

Entraînements et compétitions : Les entraînements se passent désormais le samedi matin à la salle des sports de Goudelin de 9h à 13h, danses et individuels sont à travailler. L'année passée, le créneau qui nous était attribué allait de 9h à 18h tout en laissant la place aux compétitions des autres clubs de la commune. Notre arrivée sur Goudelin en avril 2015 s'est faite un peu dans la précipitation car nous avions des compétitions importantes à préparer dans un délai très court. Cette venue fracassante n'était pas pour plaire à tout le monde, nous le concevons ! Nous remercions la mairie de nous avoir accepté, ce qui a permis à une de nos twirleuses d'être sélectionnée pour le championnat de France. Malgré ce mauvais début, pour sa première année le club a tout de même fait un carton lors du forum des associations. 60 inscriptions pour un sport encore méconnu !

Le créneau de cette année n'est pas suffisant car nous avons également des compétitions à préparer. 3 de nos twirleuses s'entraînent donc en plus tous les dimanches de 10h à 16h à la salle de Cavan (nous remercions la commune de Cavan qui nous accueille gracieusement) pour être prête pour leur première compétition de l'année, le Millénaire qui se déroule à Bourg de Péage (à côté de Valence) les 26 et 27 novembre.

A partir de janvier 2017, d'autres compétitions sont planifiées en Bretagne mais aussi dans toute la France : Savigny le Temple (77), Lannion, St Laurent du

Médoc (33), Brest, Montargis (45), Bonneuil (94) ainsi que Sélestat (67) où se déroule le championnat de France.

Nous tenons à souligner que ce début d'année se passe dans une bonne entente avec les associations de la commune utilisant la salle des sports et nous espérons vous voir lors de l'une de nos représentations car nous souhaitons organiser un mini gala en février (le 4 si possible) et un gala le 1^{er} juillet afin de dévoiler le travail effectué durant toute l'année. Toutes les personnes souhaitant venir applaudir et découvrir ce sport sont les bienvenues. Nous remercions également la commune et M. Yann Quéré qui nous permet d'avoir cette année un local afin d'entreposer nos accessoires nécessaires à la pratique de ce sport.

Un nouveau bureau a été élu cette année :

Présidente : CRESSEVEUR Virginie

Vice-présidente : DESTREE Lédy

Secrétaire : GUERVILLY Isabelle

Secrétaire adjointe : BOULAIRE Caroline

Trésorière : LE GRUIEC Valérie

Trésorière adjointe : LE POULICHET Fanny

Membre actif : MONFORT Dominique,

SIMON Julie, LE BIHAN Lisa

L'équipe du Twirling Club de l'Isle

Site internet

<http://twirling-club-de-lisle.e-monsite.com/>

Le coin

des sportifs

En cette fin d'année un certain nombre de changements ont déjà eu lieu à la salle omnisports afin d'améliorer la fonctionnalité et le confort de tous.

En concertation avec les autres associations utilisatrices de la salle j'autorise, en fonction du planning des compétitions, un samedi par mois au Twirling Club de l'Isle. Ce même twirling qui après des débuts chaotiques a su, sous la bienveillance de notre goudelinaise Isabelle Guervilly, respecter les engagements que je lui avais fixé, et c'est avec plaisir que j'ai pu constater le balai incessant des parents déposant leurs enfants le samedi matin sur cette activité.

À l'heure où vous lisez ces lignes, j'espère que les travaux du pont de Kernegypte seront terminés afin de poursuivre la remise en état des ouvrages d'art touchant nos circuits de randonnée et VTT.

Une bonne fin d'année à vous tous et à vos proches.



Yann QUERRE
Délégué Jeunesse et Sports



L'Association

La Boule bretonne Goudelinaise

L'association «La Boule Bretonne Goudelinaise» a tenu au mois d'octobre son assemblée générale sous la présidence de Monsieur Jouanno Michel. Pendant cette réunion, il a retracé les points forts de l'année 2016 comme le succès des différents concours, le challenge des jeunes ou une étape s'est déroulée le 2 juillet à Goudelin. Le Président félicite les six jeunes de l'école de boules qui vont avoir une récompense le 30 novembre à la maison départementale des sports à Saint-Brieuc.

Le 3 septembre, l'association a reçu au boulodrome, une soixantaine de bouliste des différents clubs des Côtes d'Armor pour faire un concours en quadrette (deux hommes, une femme et un jeune) qui s'est accompagné par un bon repas. Au cours de cette réunion, il y a eu l'élection du bureau.

Les membres de l'association de la boule bretonne.

Composition du bureau

Président : Jouanno Michel,

Vice président : Lahaye Claude,

Secrétaire Jouanno Virginie,

Trésorière : Mataguez Vanessa,

Trésorière adjointe : Bruère Syviane.

Programme 2016/2017

L'association a commencé par participé a l'enduro du Merzer en tenant une buvette près du motocross.

Voici les dates des prochains concours: le dimanche 27 novembre, le samedi 10 et dimanche 11 décembre, le samedi 21 janvier 2017, le samedi 18 et dimanche 19 mars, le samedi 1 et dimanche 2 avril, samedi 6, dimanche 7 et Lundi 8 mai et le 29 juillet.

De plus, l'association participe [pendant la période hivernale] au championnat des clubs et dont la première étape s'est déroulée à Goudelin ce samedi 3 décembre, pour continuer sur Quessoy, Callac et enfin Saint Gilles des Bois.

Les membres du bureau vous souhaitent de joyeuses fêtes de fin d'année.

L'association rappelle que tous les mercredis soirs à partir de 18H ont lieu les entrainements pour les adultes. Au niveau de l'école de boules les entrainements reprendront le premier vendredi du mois de Mars. L'école de boules accueille des enfants de 6 à 16 ans qui désirent apprendre le jeu de la boule bretonne et qui souhaite perdurer ce jeu. Elle est ouverte a tous (débutants ou confirmés) les vendredis soirs à partir de 18h.

Avant toutes inscriptions

nous vous offrons trois séances gratuites (adultes ou enfants). La cotisation d'année est de 5 euros , la licence à la fédération sport boules est de 10 euros. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter le président, M. Jouanno, en soirée au 02 96 70 23 75.



Loisirs Détente

Les travaux municipaux n'ont pas eu d'incidence sur les sections de sports de plein air. Les coureurs et les marcheurs continuent leur bonhomme de chemin. Pour la gymnastique, est-ce l'éloignement, même très relatif, ou le changement d'animatrice des cours pour adultes, ou bien encore le remplacement de la Zumba par de la gymnastique classique, qui ont eu un effet dissuasif? Toujours est-il que cette année, le nombre d'adhérents a diminué.

Les Coureurs de l'Isle fêtent leurs 10 ans et réunissent environ 50 accros qui se retrouvent une fois par semaine, le mardi soir pour ceux et celles qui courent juste pour entretenir leur forme - le mercredi soir pour une séance plutôt axée sur la préparation à la compétition. Le dimanche, tous se retrouvent pour une sortie nature d'1 h à 1 h 30 dans les environs.

Un coup de chapeau à 2 de nos membres, Marc et Guy, qui dernièrement ont réalisé un de leurs rêves en participant à la mythique diagonale des fous qui traverse l'île de la Réunion sur 167 km.

La jeune section Marche Nordique, âgée de seulement 4 ans, ne compte pas moins elle aussi environ 50 mordus. Deux sorties hebdomadaires sont programmées : le samedi matin de 9h à 11h30 et le dimanche matin même heure. Les bienfaits de ce sport sur la santé ne sont plus à démontrer. L'allure est rapide mais chacun marche à son

rythme Cette pratique est en plein essor dans le département ; des marches compétitives sont même organisées dans le cadre de certains trails. Une dizaine de marcheuses et marcheurs y ont déjà participé.

Malgré les aléas, la section Gymnastique est elle aussi en bonne forme. Pour les adeptes de la gym douce du mardi matin, comme pour les enfants, la vie continue. Les gymnastes du soir, le lundi et le jeudi, ont très vite adopté leurs nouvelles animatrices et le nouvel horaire.

Elle était là depuis longtemps. Les enfants l'ont beaucoup appréciée. Après son départ, elle nous a dit :

« Arrivant à Goudelin pour la retraite, je devais m'intégrer. Je me suis inscrite à la gym de Loisirs-Détente et y ai fait des connaissances. Puis j'ai pris des responsabilités dans l'association comme secrétaire et me suis investie avec Raymonde pour la gym des enfants le mercredi. Dix ans se sont écoulés et des problèmes respiratoires m'obligent à arrêter. Je souhaite longue vie à l'association qui est nécessaire à notre commune. » Nicole ILLIEN

Je vous souhaite, au nom de toute l'équipe de bénévoles, de joyeuses fêtes et une bonne année 2017 qui nous verra de retour dans notre salle des fêtes.

Le Président, Christian HARSIGNY

N'hésitez pas à consulter le site www.ldg22.fr, vous y trouverez des informations et des contacts.

TENNIS DE TABLE

Un mercredi à la salle omnisports de Goudelin...

13h30 salle des sports de Goudelin, ce mercredi de fin novembre, des parents accompagnés de leurs enfants, mais également des papis ou mamies poussent la porte d'entrée du complexe sportif.

Déjà, une certaine effervescence règne à l'intérieur. De tous jeunes enfants tentent de contrôler les facéties de la petite balle de 3 grammes plastique (elle n'est plus en celluloïd depuis cette année).

Chantal NEDELEC (qui entame sa 3ème saison au club) accueille avec bonheur et sourire tous ces chérubins au sein du club de la communauté des communes « Goudelin-Plouha TT ».

13h30, un premier créneau horaire consacré à l'école de tennis de table, les plus jeunes ayant 6 ans.

Très gros succès pour cette séance d'initiation qui accueille une vingtaine d'enfants.

Grosse journée que les mercredis pour l'entraîneur diplômé d'état qui va enchaîner les séances sans temps mort jusqu'à 20 h 00.

Du débutant au compétiteur confirmé, jeunes, ados et séniors, Chantal, l'ancienne n° 127 française, dirige avec calme et fermeté ce petit monde de passionnés.

Tellement passionnés que certains (es) y passent une bonne partie de l'après-midi, n'est ce pas Justine, Manon, Lisa.... ?

Une bonne partie de la centaine de licenciés que compte le club cher à Sabine LE GUYADER sa présidente, son triviale responsable sportif Yvon LE SCANVE, aura passé dans cette salle ce mercredi.

La saison 2016/2017 est pour certains une première licence et déjà quelques-uns ont fait étalage de leurs talents.

Ainsi Siméon, Anaïs du haut de leurs 8-9 ans se sont illustrés, et pour ces derniers un stage de 3 jours à Mur de Bretagne en compagnie des meilleurs bretons.

Bref, l'avenir est assuré chez les pongistes !

En bref : Goudelin-Plouha c'est 120 licenciés, 7 équipes en championnat sénior, 2 équipes en championnat jeunes.

Une trentaine de jeunes participe aux épreuves individuelles.

M. PING

Week-end théâtral à Plouha

Samedi 11 en soirée et dimanche 12 février à Plouha le club organise son traditionnel

Week-end théâtral avec la troupe

« Les tréteaux de l'Isle »

VOLLEY

CLUB DU LEFF

De plus en plus de jeunes apprentis volleyeurs.



Le Volley Club du Leff compte à ce jour une soixantaine de licenciés.

Cette saison a débuté début septembre avec 4 équipes jeunes (2 équipes M17, une M13 et 2 M11), une équipe sénior féminine qui évolue en départementale et une autre qui est montée en pré-nationale cette année (une première pour le club !) et deux équipes qui évoluent en FSGT.



Gérard et Emilie initient les jeunes tous les mercredis de 18h à 19h. Le samedi, les équipes jouent des matchs et mettent en pratique les bases acquises à l'entraînement. L'apprentissage technique du volley n'est pas évident mais les « jeunes pousses » sont motivés et plein d'énergie, les progrès sont manifestes et le plaisir toujours présent. Les M11féminines sont actuellement 2ème sur 5, alors que l'équipe mixte est 5ème. Les M13 sont 6ème sur 6, tous débutants, ils ne peuvent que faire mieux au cours de la saison.



Les minimes s'entraînent le vendredi de 18h à 20h. L'effectif est stable par rapport à la saison dernière et a permis d'engager une équipe féminine et une équipe mixte



qui se débrouillent en ce début de saison. En effet, elles sont aux 2 premières places du classement des M17.

L'arrivée de joueuses débutantes en sénior a permis de monter une équipe en départementale, elles participent à un championnat qui regroupe 4 équipes. Les féminines qui évoluent en pré-nationale cette saison ont fort à faire ! L'effectif n'est pas très étoffé et varie d'une semaine à l'autre. Néanmoins, elles ont décroché deux victoires pour l'instant et vont essayer de se maintenir à ce niveau un peu haut pour elles parfois ! C'est une expérience enrichissante malgré tout et qui pousse à progresser pour faire jeu égal avec leurs adversaires du dimanche cette année. Elles sont classées actuellement 10ème sur 12.



Les équipes FSGT ont aussi repris le chemin du championnat. Cette année, l'équipe 1 évolue toujours en D1 alors que l'équipe 2 joue en D3, niveau plus approprié à des joueurs débutants. Les rencontres ont commencé depuis mi-octobre et les VolleyLeffeurs de la 1 se portent plutôt bien car ils ont gagné tous leurs matchs. L'équipe 2 a un bilan plus mitigé et cherche un, peu de renfort à bon entendeur !



Le club est aussi actif dans la formation car 6 membres ont passé leur diplôme d'arbitre et deux autres ont effectué un stage d'entraîneur avec succès.

Pour tout renseignement, visitez notre site vclleff.clubeo. Il est à jour et vous informe sur les résultats des équipes, les manifestations et toutes infos sur le club. N'hésitez pas à venir encourager les filles le dimanche après-midi à 15h à la salle de Goudelin.



VOTRE MÉMO TRI

TROP FORT LE TRI!

Le bac jaune arrive chez vous!



+SIMPLE + FACILE
TOUS LES EMBALLAGES EN PLASTIQUE SE TRIENT

Emballages plastiques



TOUS LES PAPIERS SE RECYCLENT !

Papiers et emballages cartonnés

JE DÉPOSE À LA DÉCHÈTERIE

- les déchets encombrants
- les déchets dangereux
- les gros cartons

ORDURES MÉNAGÈRES

Les autres déchets quotidiens : emballages non-recyclables, restes alimentaires, articles d'hygiène...



En triant correctement je le sors ai moins souvent

Déchets à placer dans des sacs fermés à l'intérieur de la poubelle.



Déchets compostables

- Déchets de cuisine : épluchures, restes de repas, marc de café, thé, coquilles d'œufs, papier essuie-tout...
- Déchets de jardin : tontes en petite quantité et sèche, feuilles mortes, herbes non graminées, petits branchages...

DANS MON JARDIN, je produis mon compost en tas ou en composteur

TROP FORT LE TRI!

BORNE TEXTILES



En bon état ou usés, démodés, déchirés, troués, tous vos vêtements, linge, chaussures, maroquinerie, peuvent être réutilisés ou recyclés.

Conditionner le linge propre et sec dans des sacs de 30 litres bien fermés. Attacher les chaussures par paire.

EMBALLAGES EN VERRE



Bouteilles, pots et bocaux sans bouchon ni couvercle



Vides et en vrac Inutile de laver les emballages, il suffit de bien les vider.

Je les dépose en déchèterie

- vaisselle cassée
- vase en céramique, terre cuite, faïence
- ampoules



Les astuces du tri

- Vider les emballages, pas besoin de les laver, économisons l'eau
- Éviter de déchirer, froisser ou plier les papiers
- Ne pas imbriquer les emballages les uns dans les autres
- Enlever le sachet en plastique à l'intérieur des boîtes de céréales, chocolats...
- Retirer les bouchons ou couvercles de métal : ils sont à déposer dans votre bac jaune
- Aplatiser les cartonnets
- Jeter les bouchons de liège avec les ordures ménagères
- Déposer les gros cartons à la déchèterie



VOS DÉCHÈTERIES HORAIRES & JOURS D'OUVERTURE

ÉTABLES-SUR-MER
lun, mar, mer, jeu, ven, sam
De novembre à février : 9h - 12h et 13h30 - 17h
De mars à octobre : 8h30 - 12h et 13h30 - 18h
Ferme le 1^{er} mardi du mois

PLOUHAT
lun, mer, ven, sam
De novembre à février : 9h - 12h et 13h30 - 17h
De mars à octobre : 8h30 - 12h et 13h30 - 18h

POMMERIT-LE-VICOMTE
lun, mer, ven, sam
De novembre à février : 9h - 12h et 13h30 - 17h
De mars à octobre : 8h30 - 12h et 13h30 - 18h

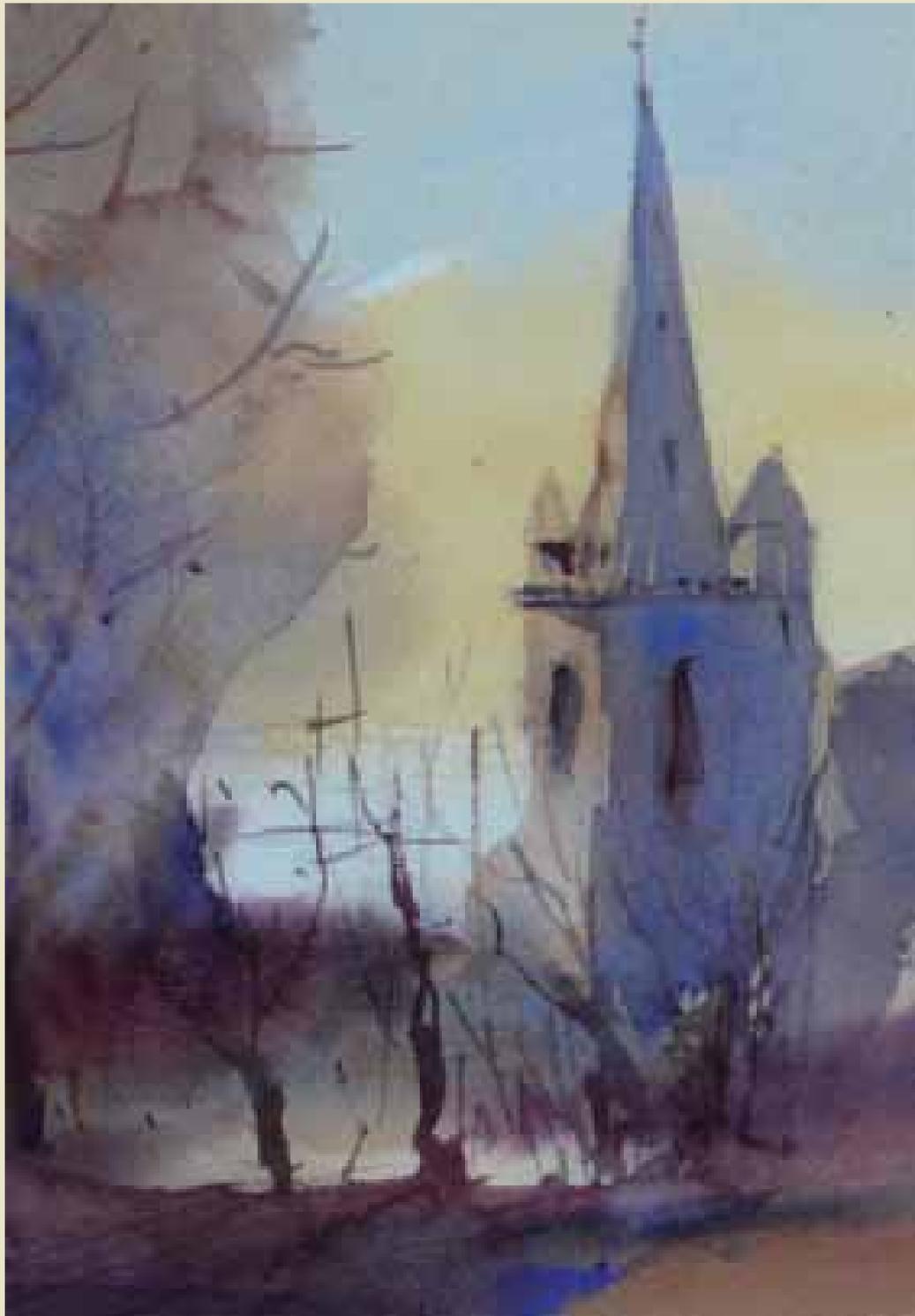
Plus d'informations sur smitom-launay-lanttic.com



www.kerval-centre-armor.fr



www.kerval-centre-armor.fr



Merci à l'aquarelliste goudelinais Daniel MORICE qui nous fait l'amitié de disposer d'une de ses œuvres, représentant LA CHAPELLE DE NOTRE DAME DE L'ISLE, lieu emblématique de rencontres Cultuelles et Culturelles où il est fait bon se recueillir, se promener, se reposer et admirer le site où notre belle vieille Dame repose. Elle est la gardienne de notre patrimoine et accueille régulièrement des visiteurs venant parfois de loin comme les pèlerins qui suivent la route de Saint-Jacques de Compostelle.

Il s'y déroule chaque année pas moins d'une quinzaine de mariages, de manifestations religieuses ou profanes et son acoustique exceptionnelle permet de nombreux concerts. Chose peu commune, elle est ouverte tous les jours de 9H à 19H grâce au dévouement de quelques bénévoles. Remercions les KANERIEN AN ENEZ et les municipalités successives qui font beaucoup pour assurer l'entretien de la chapelle et la pérennité de ce site, inauguré en 1998.